

Luksemburg, 17 października 2016 r.
(OR. en)

13202/16

CFSP/PESC 814
CSDP/PSDC 572

WYNIK PRAC

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Data:	17 października 2016 r.
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	13201/16 CFSP/PESC 813 CSDP/PSDC 571
Dotyczy:	Konkluzje Rady w sprawie globalnej strategii na rzecz polityki zagranicznej i bezpieczeństwa Unii Europejskiej – konkluzje Rady (17 października 2016 r.)

Delegacje otrzymują w załączeniu konkluzje Rady w sprawie globalnej strategii na rzecz polityki zagranicznej i bezpieczeństwa Unii Europejskiej przyjęte przez Radę na 3492. posiedzeniu, które odbyło się 17 października 2016 r.

**KONKLUZJE RADY W SPRAWIE GLOBALNEJ STRATEGII NA RZECZ POLITYKI
ZAGRANICZNEJ I BEZPIECZEŃSTWA UNII EUROPEJSKIEJ**

Rada do Spraw Zagranicznych, 17 października 2016 r.

1. Przypominając o konkluzjach Rady Europejskiej z czerwca 2016 r. w sprawie globalnej strategii na rzecz polityki zagranicznej i bezpieczeństwa Unii Europejskiej, Rada podkreśla, że strategia ta będzie podstawą działań zewnętrznych UE w nadchodzących latach. Państwa członkowskie są w pełni zaangażowane w jej skuteczne i szybkie wdrożenie we współpracy z Wysoką Przedstawiciel i Komisją. Rada podkreśla odpowiedzialność państw członkowskich w całym procesie i wagę ich zaangażowania w działania.
2. Strategia stanowi wspólną wizję UE oraz ramy zgodnego i odpowiedzialnego zaangażowania zewnętrznego we współpracę z innymi podmiotami na rzecz propagowania wartości i interesów Unii w dziedzinie bezpieczeństwa, demokracji, dobrobytu i w opartym na zasadach międzynarodowym porządku, wraz z prawami człowieka i praworządnością.
3. Wizja polityczna przedstawiona w strategii będzie sprawnie przekładana na konkretne inicjatywy i działania polityczne, skoncentrowane na pięciu priorytetach działań zewnętrznych UE wskazanych w strategii: wzmocnieniu bezpieczeństwa i obrony; inwestowaniu w odporność państw i społeczeństw w naszym wschodnim i południowym sąsiedztwie; rozwijaniu zintegrowanego podejścia do sytuacji konfliktowych i kryzysowych; propagowaniu i wspieraniu porządków regionalnych opartych na współpracy; oraz wzmacnianiu globalnego zarządzania w oparciu o prawo międzynarodowe, w tym zasady Karty ONZ i akt końcowy z Helsinek.

4. Rada zatwierdza priorytetowe obszary realizacji strategii przedstawione przez WP, jak określono poniżej. Rada wzywa WP i Komisję do podjęcia prac na tej podstawie, w tym w ramach odpowiednich organów przygotowawczych Rady, z wykorzystaniem w sposób kompleksowy wszystkich dostępnych instrumentów i polityk.
5. WP i Komisja, we współpracy z państwami członkowskimi, będą obecnie pracować nad: budowaniem odporności państw, gospodarek i społeczeństw, w szczególności wśród sąsiadów UE i w dalszych regionach wokół UE, w tym poprzez europejską politykę sąsiedztwa i inne instrumenty unijne; zintegrowanym podejściem do konfliktów i kryzysów, przyczyniając się tym samym do zwiększenia odporności UE i jej obywateli; oraz nad optymalizacją synergii i zapewnieniem spójności pomiędzy reakcjami politycznymi na wyzwania pojawiające się na styku polityki wewnętrznej i zewnętrznej Unii. Rada podkreśla w związku z tym pilną potrzebę skupienia się na migracji oraz zwalczaniu terroryzmu i zagrożeń hybrydowych oraz potrzebę wsparcia państw członkowskich w tym zakresie. Cele zrównoważonego rozwoju będą w przypadku wszystkich takich działań zagadnieniem o wymiarze przekrojowym. We wszystkich obszarach polityki nadal uwzględniane będą prawa człowieka, prawa kobiet, pokój i bezpieczeństwo oraz równość płci i wzmocnienie pozycji kobiet.

Rada rozważy możliwość dokonania przeglądu i aktualizacji niektórych istniejących strategii, jak również realizacji wspólnych działań w dziedzinach takich jak dyplomacja: klimatyczna, energetyczna, gospodarcza i kulturalna jako dodatkowe, cenne narzędzie pozwalające osiągnąć cele wyznaczone w strategii. Podkreśla potrzebę połączenia wysiłków w dziedzinie dyplomacji publicznej, w tym strategicznej komunikacji wewnątrz UE i poza nią, by przemawiać jednym głosem i w efekcie propagować jej wartości podstawowe.

6. Należy także prowadzić prace w zakresie bezpieczeństwa i obrony, w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi i przy zapewnieniu ich pełnej odpowiedzialności. Przygotowany zostanie ambitny i realistyczny plan realizacji, który zostanie poddany pod rozagę z myślą o podjęciu decyzji na posiedzeniu Rady do Spraw Zagranicznych (w tym w składzie ministrów obrony) w listopadzie 2016 r. i na Radzie Europejskiej w grudniu 2016 r. Rada powinna określić uzgodniony poziom ambicji cywilnych i wojskowych oraz konkretne działania, które mogą dotyczyć priorytetów w zakresie rozwoju zdolności i zacieśnienia współpracy, co zwiększy wiarygodność UE w zakresie bezpieczeństwa i obrony oraz zapewni większe możliwości reagowania w ramach cywilnych i wojskowych wymiarów WPBiO. Rada z zadowoleniem przyjmuje obecne prace Komisji na rzecz stworzenia europejskiego planu działania w sektorze obrony, w którym zaproponowane zostaną instrumenty wspierania priorytetów, które zostaną uzgodnione. Powinno to przyczynić się do zapewnienia, że europejska baza technologiczno-przemysłowa sektora obronnego w Europie jest w stanie spełnić obecne i przyszłe potrzeby w zakresie bezpieczeństwa oraz, w tym względzie, mogłoby zwiększyć jej autonomię strategiczną, wzmacniając jej zdolność do współpracy z partnerami. Rada przypomina, że działania te powinny obejmować wszystkie zainteresowane strony oraz stwarzać równe możliwości dla przemysłu obronnego w UE, być wyważone i w pełni zgodne z przepisami UE. Należy również szybko i w sposób komplementarny kontynuować prace nad realizacją Wspólnej deklaracji podpisanej w Warszawie przez szefów instytucji UE i NATO, z pełnym poszanowaniem autonomii decyzyjnej obu organizacji i w oparciu o zasadę pluralizmu.
7. Rada z zadowoleniem przyjmuje decyzję WP, by w czerwcu 2017 r. przedstawić pierwsze roczne sprawozdanie z realizacji strategii.
-